

Interchangeable Lens

Bedienungsanleitung
Gebruiksaanwijzing
Bruksanvisning
Istruzioni per l'uso
Manual de instruções

G

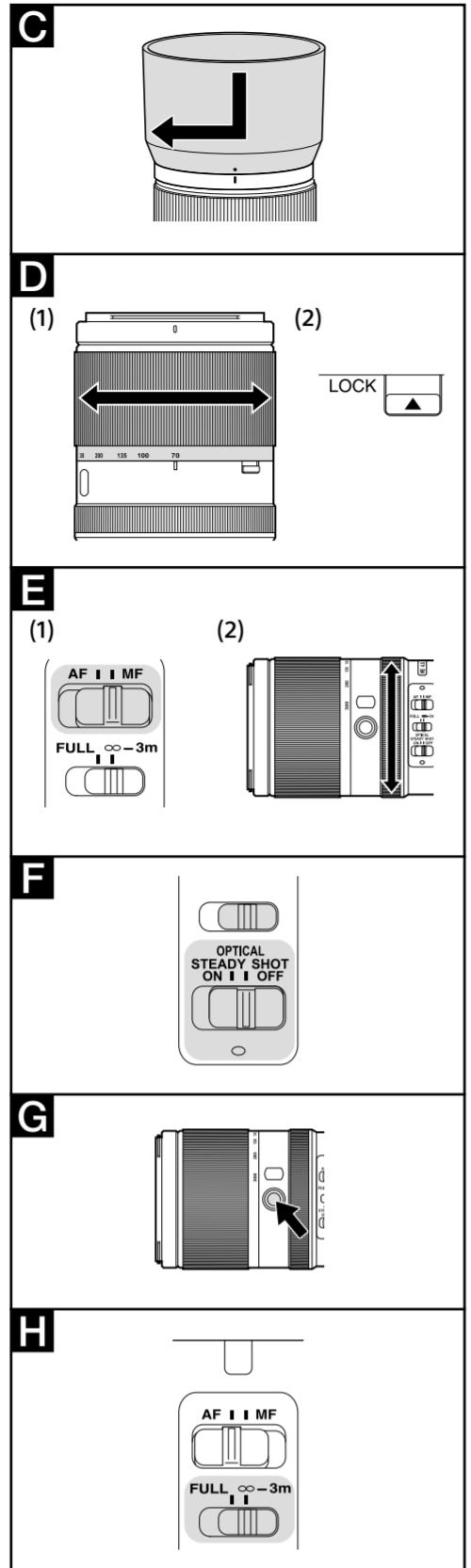
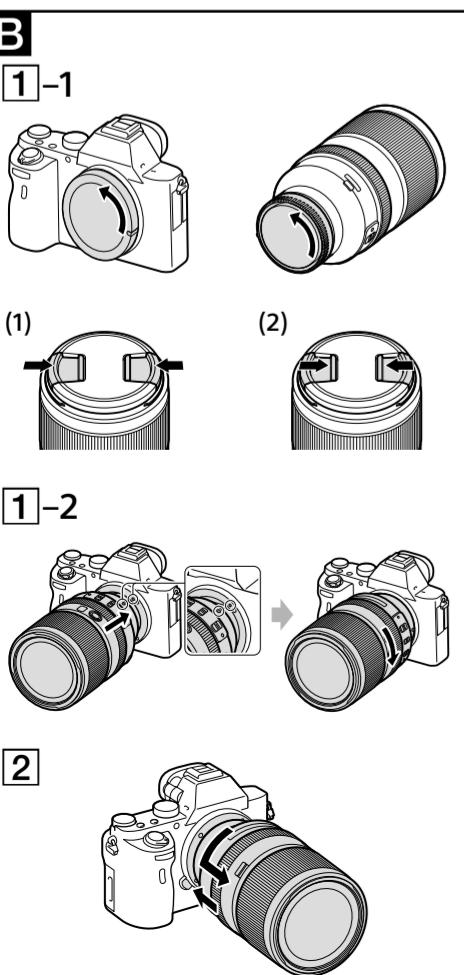
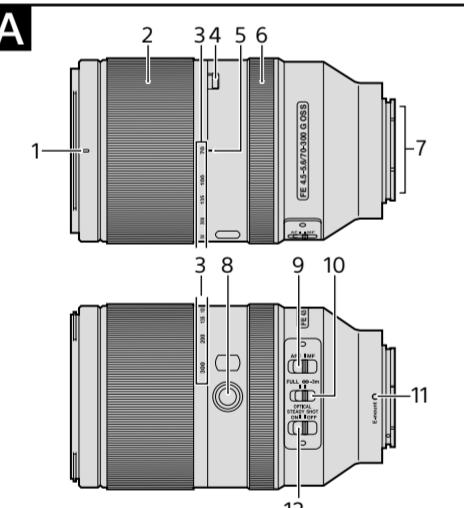
FE 70-300mm
F4.5-5.6 G OSS
E-mount

SEL70300G



4580363110

<http://www.sony.net/>
©2016 Sony Corporation
Printed in China



A Teilebezeichnungen

- 1 Gegenlichtblendenindex
 - 2 Zoomring
 - 3 Brennweitskala
 - 4 Zoom-Verriegelungsschalter
 - 5 Brennweitenmarkierung
 - 6 Fokussierung
 - 7 Objektivkontakte*
 - 8 Fokusperrtaste
 - 9 Fokussierung-Modus
 - 10 Fokussierbereichsbegrenzer
 - 11 Ansetzindex
 - 12 Schalter für Bildstabilisierung
- * Berühren Sie nicht die Objektivkontakte.

B Anbringen und Abnehmen des Objektivs

Zum Anbringen des Objektivs (Siehe Abbildung B-1.)

1 Entfernen Sie die hinteren und vorderen Objektivdeckel und den Kameragehäusedeckel.

- Sie können den vorderen Objektivdeckel auf zwei Weisen (1) und (2) abringen/abnehmen. Wenn Sie den Objektivdeckel bei angebrachter Gegenlichtblende abringen/abnehmen, verwenden Sie das Verfahren (2).

2 Richten Sie den weißen Index am Objektivtubus mit dem weißen Index an der Kamera (Ansetzindex) aus, setzen Sie dann das Objektiv in die Kamerafassung und drehen im Uhrzeigersinn, bis es einrastet.

- Drücken Sie nicht die Objektivlösetaste an der Kamera beim Anbringen des Objektivs.
- Bringen Sie das Objektiv nicht schrägen an.

Zum Abnehmen des Objektivs (Siehe Abbildung B-2.)

Während Sie die Objektivfreigabetaste an der Kamera gedrückt halten, drehen Sie das Objektiv gegen den Uhrzeigersinn bis zum Anschlag und nehmen es dann ab.

C Anbringen der Gegenlichtblende

Wir empfehlen, eine Gegenlichtblende zu verwenden, um Streulicht zu verringern und optimale Bildqualität sicherzustellen.

Richten Sie die rote Linie an der Gegenlichtblende mit der roten Linie auf dem Objektiv (Gegenlichtblendenindex) aus, setzen Sie die Gegenlichtblende in die Objektivfassung und drehen Sie sie im Uhrzeigersinn, bis sie einrastet und der rote Punkt an der Gegenlichtblende mit der roten Linie am Objektiv ausgerichtet ist.

- Bei Verwendung eines eingebauten Blitzgeräts oder eines an der Kamera angebrachten externen Blitzgeräts nehmen Sie die Gegenlichtblende ab, um Blockieren des Blitzlichts zu vermeiden.
- Beim Lagern setzen Sie die Gegenlichtblende rückwärts auf das Objektiv.

D Zoomen

Drehen Sie den Zoomring auf die gewünschte Brennweite.

Zoom-Verriegelungsschalter

Dieser verhindert, dass der Objektivtubus durch das Gewicht des Objektivs beim Tragen ausgezogen wird.

Vor dem Einstellen des Zoom-Verriegelungsschalters stellen Sie das Objektiv vollständig auf W (Weitwinkel) zurück. Schieben Sie den Zoom-Verriegelungsschalter in Richtung **▲**, um das Zoom zu verriegeln. Zum Entriegeln des Zoom schieben Sie den Zoom-Verriegelungsschalter zurück.

E Fokussieren

- Der Schalter für Fokussierung-Modus dieses Objektivs arbeitet bei bestimmten Kameramodellen nicht. Für weitere Informationen zur Kompatibilität besuchen Sie die Website von Sony für Ihr Gebiet oder wenden Sie sich an Ihren Sony-Fachhändler oder die nächstliegende autorisierte Kundendienstvertretung von Sony.

Zum Umschalten von AF (Autofokus) / MF (manuell Fokussieren)

Der Fokussiermodus kann am Objektiv zwischen AF und MF umgeschaltet werden. Für AF-Fotografie müssen sowohl die Kamera als auch das Objektiv auf AF gestellt sein. Für MF-Fotografie müssen entweder die Kamera oder das Objektiv oder beide Teile auf MF gestellt sein.

Zum Einstellen des Fokussiermodus auf dem Objektiv

Schieben Sie den Schalter für Fokussiermodus auf den geeigneten Modus, AF oder MF (1).

- Siehe Anleitungen der Kamera zur Einstellung des Fokussiermodus der Kamera.
- Im Modus MF drehen Sie den Fokussierring zum Justieren des Fokus (2), während Sie durch den Sucher usw. blicken.

Zur Verwendung einer Kamera mit einer AF/MF-Steuertaste

- Drücken Sie die AF/MF-Steuertaste, um von AF zu MF zu wechseln, wenn Kamera und Objektiv auf AF eingestellt sind.
- Drücken Sie die AF/MF-Steuertaste, um von MF zu AF zu wechseln, wenn an der Kamera MF und am Objektiv AF eingestellt ist.

F Verwenden der Bildstabilisierungsfunktion

Schalter für Bildstabilisierung

ON (Ein): Gleicht Kamerawackeln aus.
OFF (Aus): Gleicht Kamerawackeln nicht aus. Wir empfehlen die Verwendung eines Stativs bei der Aufnahme.

G Verwenden der Fokusperrtaste

- Die Fokusperrtaste dieses Objektivs arbeitet bei bestimmten Kameramodellen nicht. Für weitere Informationen zur Kompatibilität besuchen Sie die Website von Sony für Ihr Gebiet oder wenden Sie sich an Ihren Sony-Fachhändler oder die nächstliegende autorisierte Kundendienstvertretung von Sony.

Drücken Sie die Fokusperrtaste in AF, um AF abzubrechen. Die Fokussierung ist fest eingestellt, und Sie können den Auslöser bei der festen Fokussierung betätigen. Lassen Sie die Fokusperrtaste los, während Sie die Auslöser-Taste halb drücken, um AF erneut zu starten.

H Umschalten des Fokussierbereichs (AF/MF-Bereich)

Der Fokussierbereichsbegrenzer erlaubt es Ihnen, die AF/MF-Zeit zu verkürzen. Dies ist nützlich, wenn der Motivabstand bekannt ist.

Schieben Sie den Fokussierbereichsbegrenzer, um den Fokussierbereich zu wählen.

- FULL: Sie können den Fokus von minimalem Fokussierabstand bis Unendlich einstellen.
- ∞ - 3m: Sie können den Fokus von 3 m bis Unendlich einstellen.

Technische Daten

Produktname (Modellname)	FE 70-300mm F4.5-5.6 G OSS (SEL70300G)
Brennweite (mm)	70-300
Entsprechend 35 mm	105-450
Brennweite*1 (mm)	
Objektivgruppen-Elemente	13-16
Blickwinkel 1*2	34°-8°10'
Blickwinkel 2*2	23°-5°20'
Minimalfokus*3 (m)	0,9
Max. Vergrößerung (X)	0,31
Minimale Blende	f/22-f/29
Filterdurchmesser (mm)	72
Abmessungen (Maximaldurchmesser x Höhe) (Ca., mm)	84 x 143,5
Gewicht (Ca., g)	854
Bildstabilisierungsfunktion	Ja

*1 Der Wert für die entsprechende Kleinbildkamera-Brennweite, wenn auf einer Digitalkamera mit Wechselobjektiv angebracht, die mit einem Bildsensor im Format APS-C ausgestattet sind.

*2 Der Sichtwinkel 1 ist der Wert für Kleinbildkameras, und der Sichtwinkel 2 ist der Wert für Digitalkameras mit Wechselobjektiv, die mit einem Bildsensor im Format APS-C ausgestattet sind.

*3 Der minimale Fokus ist der Abstand zwischen Bildsensor und Motiv.

• Je nach dem Objektivmechanismus kann sich die Brennweite mit dem Aufnahmehabstand leicht ändern. Die angegebenen Brennweiten gehen davon aus, dass das Objektiv auf Unendlich gestellt ist.

Mitgeliefertes Zubehör (Die Zahl in Klammern gibt die Anzahl der Teile an.) Objektiv (1), vorderer Objektivdeckel (1), hinterer Objektivdeckel (1), Gegenlichtblende (1), Objektivtasche (1), Anleitungen

Änderungen bei Design und technischen Daten bleiben ohne vorherige Ankündigung vorbehalten.

α und **G** sind Warenzeichen der Sony Corporation.

Nederlands

In deze handleiding vindt u informatie over het gebruik van lenzen. Voorzorgsmaatregelen die gelden voor alle lenzen, zoals opmerkingen bij het gebruik, vindt u in het afzonderlijke document "Voorzorgsmaatregelen vóór gebruik". Lees beide documenten door voordat u de lens gebruikt.

Deze lens is ontworpen voor Sony α-camera's met montagestuk E. U kunt de lens niet gebruiken op camera's met montagestuk A.

De FE 70-300mm F4.5-5.6 G OSS is compatibel met het bereik van een beeldsensor met 35mm formaat. Een camera uitgerust met een beeldsensor met 35mm formaat kan worden ingesteld om op te nemen in APS-C formaat.

Voor meer informatie over het instellen van uw camera, raadpleeg u de gebruiksaanwijzing.

Voor meer informatie over compatibiliteit, bezoekt u de website van Sony in uw gebied, of neemt u contact op met uw Sony-dealer, of plaatselijk bevoegde servicefaciliteit van Sony.

Opmerkingen voor het gebruik

• Als u de camera draagt terwijl de lens is bevestigd, dient u zowel de camera als lens stevig vast te houden.

• Houd onderdelen vna de lens die uitsteken tijdens het in-/uitzoomen niet vast.

• Deze lens is niet waterbestendig, hoewel hij wel is ontworpen voor stofbestendigheid en spatbestendigheid. Houd waterdruppels uit de buurt van de lens in geval van regen etc.

En camera uitgerust met een AF/MF-bedieningsknop gebruiken

- Druk op de AF/MF-regeltoets om te schakelen van AF naar MF wanneer de camera en de lens zijn ingesteld op AF.

Voorzorgsmaatregelen voor het gebruik van de flitser

• Als u een flitser gebruikt, dient u de lenskap te verwijderen en foto's te maken vanaf een afstand van ten minste 1 meter vanaf het onderwerp. Bij bepaalde combinaties van lens/flitser kan de lens het licht van de flitser gedeeltelijk blokkeren, waardoor een schaduw aan de onderkant van het beeld ontstaat.

Vignetteren

- Wanneer u die lens gebruikt, worden de hoeken van het scherm donker en het midden. U kunt dit verschijnsel (dat vignetteren wordt genoemd) beperken door het diafragma 1 tot 2 stops te sluiten.

A Vaststellen van de onderdelen

- 1 Markering voor lenskap
- 2 Zoomring
- 3 Schaal voor brandpuntsafstand
- 4 Schakelaar voor zoomvergrendeling
- 5 Markeringen voor brandpuntsafstand
- 6 Scherpstelling
- 7 Contactpunten van de lens*
- 8 Scherphoudknop
- 9 Scherphoudschakelaar
- 10 Begrenzer voor scherpstellingsbereik
- 11 Mountingmarkeringen
- 12 Trilcompensatieschakelaar

* Raak niet de contactpunten van de lens aan.

B De lens bevestigen/verwijderen

De lens bevestigen (zie afbeelding B-1.)

1 Verwijder de voorste en achterste lensdoppen en de dop van de camera.

- U kunt de voorlensdop op twee manieren, (1) en (2), bevestigen/verwijderen. Wanneer u de lensdop bevestigt/verwijderd terwijl de lenskap is bevestigd, gebruikt u methode (2).

2 Lijn de witte markering op de lenscilinder uit met de witte markering op de camera (montagemarkeringen). Plaats vervolgens de lens in de lensfitting van de camera en draai de lens rechtsonder tot deze vastklkt.

- Druk niet op de lensontgrendelingsknop op de camera terwijl u de lens bevestigt.
- Bevestig de lens niet in een hoek.

De lens verwijderen (zie afbeelding B-2.)

Terwijl u de lensontgrendelingsknop op de camera ingedrukt houdt, draait u de lens zo ver mogelijk linksom tot deze stopt.

Vervolgens verwijdert u de lens.

C De lenskap bevestigen

U kunt het beste een lenskap gebruiken om lichtlekken te voorkomen en voor een optimale beeldkwaliteit te zorgen.

Lijn de rode lijn op de lenskap uit met de rode lijn op de lens (markeringen voor lenskap). Plaats de lenskap op de fitting van de lens en draai de kap rechtsonder tot deze op zijn plaats klikt en de rode punt op de lenskap is uitgelijnd met de rode lijn op de lens.

• Wanneer u de ingebouwde flitser, of een externe flitser die aan de camera is bevestigd, gebruikt, moet u de lenskap verwijderen om te voorkomen dat het licht van de flitser wordt geblokkeerd.

- Als u de lens opbergt, plaatst u de lenskap omgekeerd op de lens.

D In-/uitzoomen

Draai de zoomring tot de gewenste brandpuntsafstand wordt bereikt.

Schakelaar voor zoomvergrendeling

Dit voorkomt dat de loop van de lens uitschuift door het gewicht van de lens als deze wordt gedragen. Zet de lens geheel terug op W (groothoek) voordat u de schakelaar voor zoomvergrendeling instelt.

Schuif de schakelaar voor zoomvergrendeling naar de richting **▲** om de zoom te vergrendelen. Om de zoom te ontgrendelen, schuif u de schakelaar van de zoomvergrendeling terug.

E Scherpstellen

- De scherphoudschakelaar van deze lens werkt niet bij sommige cameramodelen.

Voor meer informatie over compatibiliteit, bezoekt u de website van Sony in uw gebied, of neemt u contact op met uw Sony-dealer, of plaatselijk bevoegde servicefaciliteit van Sony.

Omschakelen tussen AF (automatisch scherpstellen) en MF (handmatig scherpstellen)

De scherpstelmodus kan worden geschakeld tussen

Anmärkningar gällande bruk

- Greppa alltid både kameran och objektivet stadigt, när du bär en kamera med objektivet monterat.
- Greppa aldrig den del av objektivet som skjuts ut vid zooming.
- Det här objektivet är konstruerat med avsikt att vara dammsäkt och stänksäkt, men det är inte vattentätt. Om det används i regnet etc., se till att det inte kommer vattendroppar på objektivet.

Att tänka på vid användning av blixet

- När du använder en blyxt, ta alltid av motljusskyddet och ta bilden på minst 1 m avstånd från motivet. Med vissa kombinationer av objektiv och blyxt, kan det hända att objektivet delvis blockerar blyxttjuset, vilket resulterar i skuggbildning nedtill på bilderna.

Vinjettering

- När du använder objektivet, blir skärmens hörn mörkare än mitten. För att reducera det här fenomenet (som kallas vinjettering), minska bländaren med 1 till 2 steg.

A Delarnas namn och placering

- 1 Märke för motljusskydd
 - 2 Zoomningsring
 - 3 Brännviddkalkula
 - 4 Zoomlås
 - 5 Brännviddsindex
 - 6 Fokusing
 - 7 Objektivets kontakter*
 - 8 Fokus hållknapp
 - 9 Fokuslägesomkopplare
 - 10 Fokusräckviddsbegränsare
 - 11 Monteringsmärke
 - 12 Omkopplare för skakningskompensation
- * Vidrör inte objektivets kontakter.

B Montera och ta av objektivet**Montera objektivet
(Se illustration B-1.)**

- 1 Ta bort det bakre och det främre objektivskyddet samt kamerahusskyddet.**
 - Du kan sätta på/ta av det främre objektivskyddet på två sätt, (1) och (2). När du sätter på/tar av objektivskyddet med motljusskyddet monterat, använder du metod (2).
- 2 Passa in det vita märket på objektivcylindern mot det vita märket på kameran (monteringsmärket), skjut sedan in objektivet i kameran och vrid det medurs tills det läses fast.**
 - Tryck inte in objektivets läspärr på kameran när du monterar objektivet.
 - Montera inte objektivet snett.

**Ta bort objektivet
(Se illustration B-2.)**

Medan du håller objektivets läspärr på kameran tryckt, vrider du objektivet moturs så långt det går och tar sedan av objektivet.

C Montera motljusskyddet

Du rekommenderas att använda motljusskyddet för att slippa onödiga reflexer och få bästa möjliga bildkvalitet.

Passa in den röda linjen på motljusskyddet mot den röda linjen på objektivet (märke för motljusskydd), skjut sedan in motljusskyddet i fästet på objektivet och vrid det medurs tills det klickar på plats och den röda punkten på motljusskyddet är inpassad mot den röda linjen på objektivet.

- När du använder en inbyggd kamerablixts eller en extern blixts monterad på kameran, tar du bort motljusskyddet för att undvika att det blockerar blyxtljuset.
- Vid förvaring vänder du motljusskyddet och placera det bakvänt på objektivet.

D Zoomning

Vrid zoomningsringen till önskad brännvidd.

Zoomlås

Detta förhindrar att objektivet skjuts ut av sin egen tyngd när det bärts.

Vrid tillbaka objektivet till W (vidvinkel) innan du använder zoomläset.

Skjut zoomläset i riktningen ▲ för att låsa zoomen.

Skjut tillbaka zoomläset för att låsa upp zoomen.

E Fokusering

- Fokuslägesomkopplaren på detta objektiv fungerar inte med vissa kameramodeller.
- För ytterligare information om kompatibilitet, besök webbplatsen för Sony i ditt område, eller kontakta din återförsäljare för Sony eller närmaste auktoriserade serviceverkstad för Sony.

Växla mellan AF (autofokus)/MF (manuell fokus)

Fokusläget kan växlas mellan AF och MF på objektivet.

För AF-fotografering ställer du båda kameran och objektivet på AF. För MF-fotografering ställer du antingen kameran eller objektivet, eller båda, på MF.

Välja fokusläge på objektivet

Ställ fokuslägesomkopplaren på lämpligt läge, AF eller MF (1).

- Se handledningen för kameran för att välja fokusläge på kameran.

- I MF-läget vrider du på fokusringen för att ställa in fokus (2) samtidigt som du tittar genom sökaren etc.

Använda en kamera utrustad med en AF/MF-kontrollknapp

- Tryck på AF/MF-kontrollknappen för att ställa om AF till MF när både kameran och objektivet är ställda på AF.
- Tryck på AF/MF-kontrollknappen för att ställa om MF till AF när kameran är ställd på MF och objektivet är ställd på AF.

F Använda funktionen för skakningskompensation**Omkopplare för skakningskompensation**

- ON: Kompenserar för kameraskakning.
- OFF: Kompenserar inte för kameraskakning. Vi rekommenderar användning av ett stativ vid fotografering.

G Använda fokus hållknappen

- Fokus hållknappen på detta objektiv fungerar inte med vissa kameramodeller.
- För ytterligare information om kompatibilitet, besök webbplatsen för Sony i ditt område, eller kontakta din återförsäljare för Sony eller närmaste auktoriserade serviceverkstad för Sony.

Tryck på fokus hållknappen i AF-läge för att avbryta AF. Fokus läses och du kan utlösa slutaren på den inställda skärpan. Släpp upp fokus hållknappen samtidigt som du håller avtryckaren halvvägs nedtryckt för att starta AF igen.

H Ändra fokusräckvidden (AF/MF-räckvidd)

Med fokusräckviddsbegränsaren kan du minska tiden för AF/MF. Den här funktionen kan du använda när avståndet till motivet är bestämt.

Välj fokusräckvidd genom att skjuta fokusräckviddsbegränsaren åt sidan.

- FULL: Du kan justera fokus från det minsta fokusavståndet till oändlighet.
- ∞ - 3m: Du kan justera fokus från 3 m till oändlighet.

Specifikationer

Produktnamn (Modellnamn)	FE 70-300mm F4.5-5.6 G OSS (SEL70300G)
Brännvidd (mm)	70-300
Motsvarande 35 mm brännvidd*1 (mm)	105-450
Objektivgrupper-/element	13-16
Bildvinkel 1*2	34°-8'10"
Bildvinkel 2*2	23°-5'20"
Minsta fokus*3 (m)	0,9
Maximal förstoring (X)	0,31
Minsta bländare	f/22-f/29
Filterdiameter (mm)	72
Storlek (maximal diameter × höjd) (Ca., mm)	84 × 143,5
Vikt (Ca., g)	854
Funktion för skakningskompensation	Ja

*1 Detta är den motsvarande brännvidden i 35mm-format när objektivet är monterat på en digitalkamera med utbytbar objektiv med en bildsensor av APS-C-storlek.

*2 Bildvinkel 1 är värdet för 35 mm kameror, och bildvinkel 2 är värdet för digitalkameror med utbytbar objektiv med en bildsensor av APS-C-storlek

*3 Minsta fokus är avståndet från bildsensorn till motivet.

*Beroende på objektivmekanismen, kan brännvidden ändras vid ändring av fotograferingsavståndet. Bränndärrenna som anger ovanför sätter att objektivet har fokus inställt på oändlighet.

Inkluderade artiklar
(Siffran inom parentes anger antalet delar.)

Objektiv (1), Främre objektivskydd (1), Bakre objektivskydd (1), Motljusskydd (1), Objektivväska (1), Uppsättning tryckt dokumentation

Utförande och specifikationer kan ändras utan föregående meddelande.

• **Ö och G** är varumärken som tillhör Sony Corporation.

Italiano

Nel presente manuale sono contenute le istruzioni per l'uso degli obiettivi. Nel documento separato "Precauzioni per l'uso" sono descritte le precauzioni comuni a tutti gli obiettivi, quali le note sull'uso. Prima di utilizzare l'obiettivo, leggere entrambi i documenti.

Il presente obiettivo è progettato per le fotocamere Sony con Montaggio E. Non è possibile utilizzarlo su fotocamere con Montaggio A.

L'obiettivo FE 70-300mm F4.5-5.6 G OSS è compatibile con la gamma di sensore di immagine da 35 mm.

Una fotocamera dotata di sensore di immagine da 35 mm può essere impostata per scattare nel formato APS-C.

Per informazioni dettagliate su come impostare la fotocamera, far riferimento al manuale di istruzioni relativo.

Per ulteriori informazioni sulla compatibilità, visitare il sito web di Sony del proprio Paese oppure rivolgersi al proprio rivenditore Sony o al centro di assistenza locale autorizzato di Sony.

Note sull'uso

- Quando si trasporta una fotocamera a cui è applicato l'obiettivo, afferrare sempre saldamente la fotocamera e l'obiettivo.
- Non tenere la fotocamera afferrando la parte dell'obiettivo che fuoriesce durante lo zoom.

Questo obiettivo non è impermeabile anche se è stato progettato per resistere alla polvere e agli spruzzi d'acqua. In caso di utilizzo in condizioni di pioggia, tenere l'obiettivo al riparo dalle gocce d'acqua.

Precauzioni sull'uso di un flash

- Quando si usa un flash, rimuovere sempre il paraluce ed eseguire le riprese ad almeno 1 m di distanza dal soggetto. Con determinate combinazioni di obiettivo e flash, è possibile che l'obiettivo ostruisca parzialmente la luce del flash, producendo un'ombra nella parte inferiore dell'immagine.

Vignettatura

- Quando si usa l'obiettivo, gli angoli dello schermo diventano più curvi rispetto alla parte centrale. Per ridurre questo fenomeno (denominato vignettatura) ridurre l'apertura di 1 o 2 valori.

A Identificazione delle parti

- Indicazione del paraluce
- Anello di regolazione dello zoom
- Scala della lunghezza focale
- Tasto di blocco dello zoom
- Indicazione della lunghezza focale
- Anello per la messa a fuoco
- Contatti dell'obiettivo*
- Tasto di blocco della messa a fuoco
- Interruttore di selezione del modo della messa a fuoco
- Limitatore della gamma di messa a fuoco
- Indicazione di montaggio
- Interruttore di compensazione della vibrazione
- * Non toccare i contatti dell'obiettivo.

B Applicazione/rimozione dell'obiettivo**Per applicare l'obiettivo
(Vedere l'illustrazione B-1.)**

- Rimuovere i copriobiettivi posteriore e anteriore e il cappuccio del corpo della fotocamera.

- Per applicare/rimuovere il copriobiettivo anteriore, sono disponibili i metodi (1) e (2). Per applicare/rimuovere il copriobiettivo quando è installato il paraluce, utilizzare il metodo (2).
- 2 Allineare l'indicazione bianca sul cilindro dell'obiettivo con l'indicazione bianca sulla fotocamera (indicazione di montaggio), quindi inserire l'obiettivo nell'attacco della fotocamera e ruotarlo in senso orario fino a quando non si arresta.

**Per rimuovere l'obiettivo
(vedere l'illustrazione B-2).**

Tenendo premuto il tasto di rilascio sulla fotocamera, ruotare l'obiettivo in senso antiorario fino a quando non si arresta, quindi rimuoverlo.

C Applicazione del paraluce

Si consiglia di utilizzare un paraluce per ridurre i riflessi e assicurare la massima qualità delle immagini.

Allineare la riga rossa sul paraluce con la riga rossa sull'obiettivo (indicazione del paraluce), quindi inserire il paraluce nell'attacco dell'obiettivo e ruotarlo in senso orario fino a quando si blocca in posizione e il punto rosso sul paraluce è allineato con la riga rossa sull'obiettivo.

• Se si utilizza il flash integrato nella fotocamera o un flash esterno in dotazione con la fotocamera, rimuovere il paraluce per evitare di ostruire la luce del flash.

• Per riporlo, applicare il paraluce sull'obiettivo al contrario.

D Uso dello zoom

Ruotare l'anello di regolazione dello zoom fino alla lunghezza focale desiderata.

E Tasto di blocco dello zoom

Impedisce che il cilindro dell'obiettivo si allunga a causa del peso dell'obiettivo quando viene trasportato.

Prima di spostare il tasto di blocco dello zoom, riportare l'obiettivo completamente in posizione W (grandangolare).

Far scorrere il tasto di blocco dello zoom in direzione ▲ per bloccare lo zoom. Per sbloccare lo zoom, far scorrere indietro il tasto di blocco dello zoom.

F Messa a fuoco

- L'interruttore di selezione del modo della messa a fuoco dell'obiettivo non funziona con alcuni modelli di fotocamera.

Per ulteriori informazioni sulla compatibilità, visitare il sito web di Sony del proprio Paese oppure rivolgersi al proprio rivenditore Sony o al centro di assistenza locale autorizzato di Sony.

Per alternare AF (messa a fuoco automatica)/MF (messa a fuoco manuale)

È possibile alternare la modalità di messa a fuoco tra AF e MF sull'obiettivo.

Per utilizzare il modo AF, è necessario che entrambi la fotocamera e l'obiettivo siano impostati su AF. Per utilizzare il modo MF, è necessario che la fotocamera o l'obiettivo oppure entrambi siano impostati su MF.

Per impostare il modo di messa a fuoco sull'obiettivo